KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 3139/78/EKSF

af 29. december 1978

om fastsættelse af mindstepriser for varmvalset bredbånd, handelsstål og armeringsstål

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 61,

under henvisning til Den høje Myndigheds beslutning nr. 30/53 og 31/53 (1), senest ændret ved Kommissionens beslutning 72/440/EKSF og 72/441/EKSF af 22. december 1972 (2),

under henvisning til Kommissionens beslutning nr. 3073/73/EKSF (3) og 911/75/EKSF (4), og

ud fra følgende betragtninger:

De vanskeligheder, hvori den europæiske stålindustri gennem længere tid har befundet sig, er trods en vis stigning i stålpriserne endnu ikke overvundet; stålmarkedet kendetegnes stadig af en træg efterspørgsel, som ligger langt under det potentielle udbud; den økonomiske situation er stadig kritisk i næsten alle virksomheder;

Kommissionen har fra maj 1977 truffet foranstaltninger i prissektoren; ved beslutning nr. 962/77/EKSF (5) fastsatte den for første gang mindstepriser på armeringsstål; ved udgangen af 1977 har Kommissionen ved beslutning nr. 3000/77/EKSF (6) forlænget gyldighedsperioden for mindstepriserne for armeringsstål for 1978 og tillige indført mindstepriser for handelsstål og varmvalset bredbånd; denne beslutning er blevet ændret to gange, nemlig ved beslutning nr. 656/78/EKSF (7), og 1483/78/EKSF (8);

markedssituationen for armeringsstål er stadig ustabil; for armeringsstål er efterspørgselen med hensyn til dimensioner under 80 mm svækket; derimod er efterspørgselen efter sværere dimensioner stabiliseret; følgelig er mindstepriserne for de mindre dimensioner sænket noget og prisen for de større dimensioner hævet noget;

for varmvalset bredbånd er markedet stadig svagt; den utilstrækkelige efterspørgsel formår ikke at støtte markedet; følgelig er betingelserne for anvendelse af artikel 61 til stede for de nævnte produkter;

for at sikre et heldigt udfald af foranstaltningerne er det nødvendigt, at mindsteprisen anvendes i alle tilfælde, at rabatterne begrænses, og at undtagelsen for kontrakter, der er indgået før beslutningen om mindstepriser, afskaffes efter en periode på to måneder; i modsat fald ville de faktiske priser falde så meget under mindstepriserne, at der ville opstå alvorlige forstyrrelser;

visse ikke-integrerede producenter af produkter til viderevalsning, ror eller koldvalsede profiler befinder sig i en særlig situation, der berettiger til visse afvigelser, navnlig hvis disse producenter dels er afhængige af integrerede virksomheder, for så vidt angår indkøb af pladeemner i ruller, dels befinder sig i konkurrence med sidstnævnte, hvad angår deres færdige produkter; i en sådan situation kan der opstå fare for målene for den strukturpolitik, som Kommissionen følger; det tilkommer Kommissionen at vurdere, om dette er tilfældet, og i hvilket omfang en eventuel afvigelse fra mindstepriserne er berettiget;

rabatbegrænsningen til et vist maksimum letter i øvrigt kontrollen væsentligt; den omfatter ikke rabatterne for indirekte eksport, således at der bevares en vis elasticitet i fastsættelsen i tilfælde, hvor de videreforarbejdede produkter udføres til tredjelande;

undersøgelser i samarbejde med virksomhederne og virksomhedsorganisationerne og høring af Det rådgivende Udvalg og Rådet både om hensigtsmæssigheden i at indføre mindstepriser for disse produkter og om disse prisers størrelse har fundet sted —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Denne beslutning gælder for virksomheder inden for jern- og stålindustrien i Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, for disses salgsorganisationer samt for deres i beslutning nr. 30/53 og 31/53 omhandlede mellemmænd.

(1) EFT nr. C 29 af 12. 5. 1973, s. 30 og 32, og ændret udgave.
(2) EFT nr. L 297 af 30. 12. 1972, s. 39 og 42.
(3) EFT nr. L 314 af 15. 11. 1973, s. 1.
(4) EFT nr. L 88 af 9. 4. 1975, s. 7.
(5) EFT nr. L 114 af 5. 5. 1977, s. 1.
(6) EFT nr. L 352 af 31. 12. 1977, s. 1.
(7) EFT nr. L 87 af 1. 4. 1978, s. 1.
(8) EFT nr. L 176 af 30. 6. 1978, s. 44.

2. Kommissionen fastsætter følgende mindstepriser pr. ton for salg af varmvalset bredbånd, handelsstål og armeringsstål svarende til de i bilaget vedføjede produktdefinitioner :

a) for varmvalset bredbånd, handelskvalitet :

DM	640,—
£ og I£	167,50
ffr.	1 450,—
lire	280 000,—
fl.	685,—
bfr./lfr.	10 000,—
dkr.	1 775,— ;

b) for handelsstål af almindeligt blødt stål på under 80 mm :

DM	620,—
£ og I£	162,—
ffr.	1 405,—
lire	271 000,—
fl.	665,—
bfr./lfr.	9 660,—
dkr.	1 700,— ;

c) for handelsstål af almindeligt blødt stål på 80 mm og derover :

DM	630,—
£ og I£	165,—
ffr.	1 425,—
lire	275 000,—
fl.	675,—
bfr./lfr.	9 850,—
dkr.	1 730,— ;

d) for glat armeringsstål af almindeligt blødt stål :

DM	505,—
£ og I£	132,50
ffr.	1 150,—
lire	220 000,—
fl.	540,—
bfr./lfr.	7 900,—
dkr.	1 385,— ;

e) for armeringsstål med bedre vedhængsegenskaber og med en mindste flydespænding på 40 kg/mm² og en mindste trækbrudstyrke på 50 kg/mm² :

DM	525,—
£ og I£	137,50
ffr.	1 190,—
lire	228 000,—
fl.	560,—
bfr./lfr.	8 200,—
dkr.	1 435,—.

3. Med henblik på at opretholde et ensartet mindsteprisniveau på det fælles marked kan Kommissionen tilpasse disse priser som følge af ændringer i valutakurserne.

Artikel 2

1. Mindstepriserne er priserne på paritetsstedet for ovennævnte grundkvaliteter.

2. Hvor prislisterne viser basispriser, i hvilke der er taget hensyn til kvalitet eller dimension, betragtes forskellen mellem sådanne inklusivpriser og mindstepriserne som pristillæg for kvalitet eller dimension.

3. Mindstepriserne er bindende for forretninger foretaget efter denne beslutnings ikrafttræden og træder fra denne dato at regne i stedet for lavere listepriser, indtil virksomhederne har ændret disse priser i overensstemmelse med artikel 4.

4. Med hensyn til transaktioner, der har fundet sted, før nærværende beslutning træder i kraft, og for hvilke der er angivet fast totalpris og endelig tonnage, er mindstepriserne obligatoriske for leverancer fra og med 1. marts 1979.

5. For så vidt angår transaktioner i forbindelse med levering af pladeemner i ruller til uafhængige virksomheder med henblik på viderevalsning eller produktion af rør og koldvalsede profiler, er mindstepriserne obligatoriske for leverancer fra og med 1. marts 1979. I henhold til denne bestemmelse er »uafhængige« virksomheder sådanne virksomheder, som ikke selv producerer de nødvendige pladeemner i ruller med henblik på de førnævnte aktiviteter, og som heller ikke er med i den i EKSF-traktatens artikel 66 og beslutning 24/54 af 6. maj 1954 (1) omhandlede virksomhedskoncentration sammen med sådanne producerende virksomheder.

I det omfang, hvor målene for strukturpolitikken berettiger det, kan sådanne transaktioner fritages for en overholdelse af mindstepriserne. Kommissionen træffer afgørelse efter anmodning fra en virksomhed, som berøres af disse bestemmelser. Behørigt dokumenterede anmodninger herom modtages indtil den 1. februar 1979.

Artikel 3

1. Nedsættelser og rabatter af enhver art, som er offentliggjort i prislister og salgsbetingelser eller meddelt Kommissionen på datoen for denne beslutnings ikrafttræden, kan ikke forhøjes. Indførelsen af nye rabatter eller nye nedsættelser er forbudt. Lægges alle prisnedsættelser og rabatter af enhver art sammen, må det ikke medføre, at mindstepriser plus eventuelle til-

(1) EFT (EKSF) nr. 9 af 11. 5. 1954, s. 345.

læg for kvaliteter og dimensioner samt alle tillæg og pristillæg i henhold til artikel 2 reduceres med mere end :

DM	30,—
£ og I£	8,—
ffr.	70,—
lire	13 500,—
fl.	32,50
bfr./lfr.	475,—
dkr.	85,—

for varmvalset bredbånd og med mere end :

DM	20,—
£ og I£	5,50
ffr.	45,—
lire	9 000,—
fl.	21,50
bfr./lfr.	325,—
dkr.	55,—

for armeringstål og handelsstål. Rabatter, som af virksomhederne inden for jern- og stålindustrien indrømmes til indirekte de nævnte beløb.

2. Forhøjelser eller pristillæg af enhver art, som er offentliggjort i prislister og salgsbetingelser på datoen for denne beslutnings ikrafttræden, kan ikke nedsættes eller ophæves.

3. Betalingsfrister og -vilkår, som er offentliggjort i prislisterne på datoen for denne beslutnings ikrafttræden, kan ikke ændres.

Artikel 4

Virksomheder, hvis listepriser ligger under de i denne beslutning nævnte priser, offentliggør nye listepriser i overensstemmelse med denne beslutning senest 15 dage efter dens ikrafttræden.

Artikel 5

Denne beslutning gælder for salg med bestemmelsessted i Fællesskabet, i Finland, Norge, Sverige, Østrig og på Portugals europæiske område.

Artikel 6

Mindstepriserne er ikke til hinder for tilpasninger til gunstigere priser frit bestemmelsested på prislisterne fra andre producenter i Fællesskabet.

Artikel 7

1. Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1979 og gælder indtil den 31. december 1979 med forbehold af en ophævelse inden denne dato.

2. Foruden den i artikel 1, stk. 3, nævnte tilpasning kan Kommissionen, så længe denne beslutning er gyldig, justere mindsteprisniveauet, hvis den mener, at udviklingen nødvendiggør dette.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 1978.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

BILAG

til beslutning nr. 3139/78/EKSF om fastsættelse af mindstepriser for varmvalset bredbånd, handelsstål og armeringsstål

De under ovvennævnte beslutning hørende stålprodukter er efter deres handelsbetegnelse defineret som følger :

A. **Efter former og dimensioner i henhold til Euronorm 79-69**

1. *Varmvalset bredbånd*

Varmvalset fladt produkt, der i bredder på ≥ 600 mm oprulles med regelmæssigt mod hinanden hvilende kanter. Herunder hører varmvalsede bredbånd, som opviser riffelmønstre eller dråbemønstre eller andre umiddelbart under valsningen frembragte forhøjninger.

2. *Handelsstål*

— varmvalsede stænger, hvis tværsnit kan være rundt, halvrundt, kvadratisk, sekstantet eller ottekantet (bortset fra armeringsstål),

— fladstænger med rektangulært tværsnit og en bredde på ≤ 150 mm,

— stænger, hvis profil minder om bogstaverne L (vinkel), T eller Z,

— lette profiler, hvis tværsnit minder om bogstaverne I, H eller U, og hvis højde er < 80 mm.

Til denne kategori hører ikke :

— produkterne til sømløse rør med rundt eller mangekantet tværsnit,

— T-jern, som fås ved langsgående snit igennem en I-eller H-drager,

— båndstål, der leveres i stave eller bundter,

— vulstfladstål og vulstvinkeljern, såkaldt skibsbygningsprofiler,

— specialprofiler med meget strenge dimensionstolerancer, valset i form af stænger normalt med lille tværsnit eller i meget specielle former.

3. *Armeringsstål*

— varmvalsede armeringsstænger til cement eller beton med rund eller kvadratisk tværsnit og afrundede kanter, med glat eller rillet overflade ; disse stænger kan også have været genstand for en kolddeformation ved snoning om længdeaksen.

Almindeligvis leveres armeringsstål i rette længder og i ruller.

B. **Efter stålkvaliteter eller stålsorter**

Dertil hører de stålkvaliteter eller stålsorter, som henhører under beslutning nr. 31/53/EKSF i dens gældende form om forpligtelse til offentliggørelse af prislister og salgsbetingelser for grundstål eller kvalitetsstål. Ikke omfattet er stålkvaliteter og -sorter der falder ind under nr. 37/54/EKSF, som ændret ved beslutning nr. 33/58/EKSF, om forpligtelse til offentliggørelse af prislister og salgsbetingelser for specialstål

a) silicium-mangan-fjederstål,

b) svovl-, bly- og blysvovl-automatstål,

c) »elektriske« stålsorter uanset watt-tab,

d) kulstofrigt konstruktionsstål, med et kulstofindhold på 0,60 % eller derover,

e) legeret konstruktionsstål,

f) rulningslejestål,

g) rustfrit og varmebestandigt stål,

h) værktøjsstål,

i) hurtigstål.

Dertil hører kulstofstål, med et kulstofindhold på mindre end 0,60 %, og beregnet til sej- eller overfladehærdning, hvis højst tilladte phosphor- eller svovlindhold ligger over 0,035 %, og til hvilket der ikke stilles nogen af de i afsnit 5.2.3.1 i Euronorm 20-74 særlige krav (slagsejhed, overfladehærdnings- eller opkulningsdybde, overfladebeskaffenhed, begrænsninger i indholdet af ikkemetalliske indesluttede partikler, bearbejdelighed).